МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

**АУДИРОВАНИЕ**

Овладение навыками аудирования на иностранном языке согласно шкале уровней для самооценки, опубликованной в официальной брошюре Совета Европы.

**Дескриптор:** Я могу понять достаточно сложные и развернутые доклады и лекции по знакомой мне теме. Я понимаю почти все программы новостей и содержание художественных фильмов, если их герои говорят на литературном языке.

**Методические указания для преподавателей***:*

Развитие навыков восприятияна слух и понимания устной монологической речи,направленной на передачу информации**.** Этот вид аудирования чаще всего реализуется при прослушивании лекций, аудиозаписей литературных произведений, информационных радиопередач, при просмотре документальных видеофильмов и телепрограмм.

**Методические указания для студентов:**

*Упражнения, обучающие одновременно аудированию и говорению*

* Прослушайте текст, перескажите его содержание на иностранном языке.
* Прослушайте текст, раскройте ситуацию, аналогичную той, о которой идет речь в рассказе.
* Выделите основные положения;
* Приготовьте сообщение о прослушанном;
* Используйте материал текста для подготовки выступления “За круглым столом”.

**Возможные формы самостоятельного контроля:**

1. Проверьте ответы по прилагаемым ключам.
2. Проверьте содержание текстов по прилагаемым скриптам.
3. Запишите смысловые блоки и проверьте их по словарю.
4. Проверьте задания через on-line ключи (при on-line заданиях)

**Дескриптор:** Я могу понимать развернутые сообщения сложной структуры, даже если смысловые связи недостаточно выражены. Я почти свободно понимаю различные телепрограммы и фильмы.

**Методические указания для преподавателей:**

* Совершенствование навыков восприятия на слух фрагментов радиопередач, просмотр новостей, отрывков художественных и документальных фильмов.
* Формирование умений активно добиваться понимания: переспрашивать, задавать уточняющие вопросы, просить повторить, объяснить, выразить мысль иначе, то есть перефразировать сказанное.
* Развитие умений воспринимать речевые сообщения в условиях, приближающихся к естественному речевому общению.

**Методические указания для студентов:**

1. Определите наиболее информативные части сообщения;
2. Соотнесите текст с ситуацией общения;
3. Письменно зафиксируйте основную часть информации.
4. Выделите главную мысль;
5. Определите отношение говорящего (автора сообщения) к излагаемым фактам, действующим лицам
6. Ответьте на вопросы по тексту.

**Возможные формы самостоятельного контроля:**

1. Проверьте содержание по прилагаемым ключам
2. Запишите смысловые блоки и проверьте их по словарю или с помощью видеозаписи
3. Напишите краткое резюме, письмо коллеге с изложением содержания и рекомендациями посмотреть данную передачу или фильм , или письмо в редакцию передачи, режиссеру.

**Дескриптор:** Я свободно понимаю устную речь в любом стиле при непосредственном или опосредованном общении. Я свободно понимаю говорящих в быстром темпе, если есть возможность привыкнуть к их индивидуальным особенностям произношения.

**Методические указания для преподавателей:**

* Совершенствование навыков восприятия аутентичных текстов.
* Совершенствование умения воспринимать естественно звучащую речь, причем, как в ситуациях прямого контакта (лицом к лицу), так и при опосредованном общении.

**Методические указания для студентов:**

*Упражнения, обучающие одновременно аудированию и говорению*

* Прослушайте текст, перескажите его содержание на иностранном языке (лекцию, доклад, содержание фильма, телепрограммы).
* Выделите основные положения;
* Приготовьте сообщение о прослушанном;
* Ответьте на вопросы по тексту.

**Возможные формы самостоятельного контроля:**

1. Проверьте содержание новостей на сайте BBC или CNN
2. Напишите краткое резюме, письмо коллеге с изложением содержания и рекомендациями посмотреть данную передачу или фильм.

**ГОВОРЕНИЕ**

Овладение навыками говорения на иностранном языке согласно шкале уровней для самооценки, опубликованной в официальной брошюре Совета Европы.

**Дескриптор**: умение достаточно свободно без подготовки участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка, умение участвовать в дискуссии на знакомую тему, обосновывая свою точку зрения.
**Методические указания для преподавателя**:

Задачей данного этапа является развитие коммуникативных умений студента, его готовности вступить в диалог и поддержать его, высказать и обосновать свою точку зрения. Работа над диалогической речью на данном этапе практически неотделима от работы над другими видами речевой деятельности: чтением, аудированием и письмом. Диалог здесь – это обсуждение полученной информации.

**Методические указания для студента**:

Основное упражнение на данном этапе – это участие в максимально возможном количестве диалогов.

1. Выберите картинку и составьте список слов, описывающих ее, используйте разные части речи. С каждым из выписанных слов составьте цепочку как минимум из трех слов, так чтобы вместе эти слова описывали некоторую ситуацию.
2. Составьте микродиалог с каждой из полученных цепочек.
3. Соедините максимальное количество микродиалогов в один большой диалог.
4. Составьте таблицу из нескольких идей. Соедините их вместе, задействуйте максимально возможное количество идей, используйте различные союзы, так чтобы ваша речь звучала естественно.

**Дескриптор.** Я могу без подготовки и бегло выражать свои мысли, без усилий подбирая слова. Моя речь разнообразна, и языковые средства используются в соответствии с ситуацией общения. Я могу точно формулировать свои мысли и активно поддерживать любую беседу.

**Методические указания для преподавателя**:

Задача данного этапа – развитие коммуникативной компетенции, умения различать стилистические особенности слов, употреблять идиоматические выражения, адекватное ситуации использование богатого набора языковых лексических и грамматических средств, построения адекватной коммуникативной стратегии.

**Методические указания для студента**:

При овладении навыками данного дескриптора ваша главная задача – это адекватное ситуации общения использование языковых средств.

1. Используйте в работе только толковый словарь (англо-английский). Работая со словами, смотрите их значение в словаре, уделяя особое внимание стилистическим и жанровым различиям (разговорное, термин и т.п.).
2. Обратите внимание на те части речи и грамматические конструкции, которые вы изменили, адаптируя диалог под разные ситуации общения.
3. Выберите некоторую проблему, которая в последнее время широко обсуждается в СМИ.

**Возможная форма самостоятельного контроля:** Воспользуйтесь любым аутентичным учебником по говорению, рассчитанному на уровень С1 и содержащему ключи. Сверьте изменения, вносимые вами в диалоги, с изменениями, указанными в учебнике.

**ЧТЕНИЕ**

Овладение навыками чтения на иностранном языке согласно шкале уровней для самооценки, опубликованной в официальной брошюре Совета Европы.

**Дескриптор:** понимание текстов на повседневные и узкопрофессиональные темы, в которых используются достаточно употребительные слова и конструкции; понимание описания событий, чувств, намерений в письмах личного характера.

**Методические указания для преподавателя**:

Студента следует ориентировать на работу с более развернутыми, сложными по структуре текстами, написанными языком повседневного общения, а также с короткими простыми текстами на темы, связанные с профессиональной деятельностью.

**Методические указания для студента**:

1. Прочтите текст, разделите его на смысловые части, подберите названия к каждой из них.

2. Повторно прочтите текст и перечислите вопросы, освещаемые в нем.

3. Соедините простые предложения с помощью подчинительных союзов.

4. Определите и изучите новые грамматические явления в тексте.

5. Прочтите предложения и найдите в них многозначные слова. Укажите новые для вас значения этих слов.

6. Переведите авторскую прямую речь в косвенную.

7. Составьте предложения из самостоятельно выбранных ключевых фраз.

**Возможная форма самостоятельного контроля:** реферативный устный или письменный перевод текста небольшого объема (до 1000 печатных знаков) с иностранного языка на русский. В переводе необходимо использовать адекватные структуры родного языка, в результате чего не должна искажаться основная идея и фабула текста.

Методические рекомендации по самостоятельной работе студентов

Самостоятельная работа студентов является необходимым компонентом процесса обучения и представляет собой творческую деятельность обучающихся, направленную на приобретение ими новых знаний, умений и навыков. Управляемая самостоятельная работа студентов (далее - УСРС) выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя и контролируется им на определенном этапе обучения.

Основными задачами УСРС являются:

* целенаправленное обучение студентов навыкам самостоятельной работы;
* овладение студентами научными методами познания, углубленное и творческое освоение ими изучаемого материала;

УСРС проводится с целью:

* систематизации, углубления и закрепления полученных теоретических знаний и практических навыков обучающихся;
* формирования умений пользоваться различными источниками информации и документами;
* развития познавательной способности и активности, исследовательских умений обучающихся.

Видами УСРС являются:

* работа с текстами учебников, учебных пособий, справочников, нормативных документов, другой специальной литературы;
* составление плана и тезисов ответа на вопросы и задания;
* подготовка сообщений на семинаре, рефератов на заданную тему, докладов, презентаций;
* ответы на контрольные вопросы

**СПИСОК РЕКОМЕНДОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

ЛИТЕРАТУРА

Основная

1. *Слепович, В.С.* Межкультурная коммуникация = Intercultural Communication Course Pack: Учеб. Пособие / В.С. Слепович. – Минск: БГЭУ, 2006.

2. *Beamer, L. & Varner, I.* Intercultural Communication in the Global Workplace(2nd ed.). / L. Beamer & I. Varner. – McGraw-Hill/Irwin, 2001.

3. *Hall, E. & Hall, M.* Understanding Cultural Differences. / E. Hall & M. Hall. – Yarmouth, ME: Intercultural Press, 1990.

4. *Hofstede, G.* Culture’s Consequences*.*/ G. Hofstede. – Newbury Park: Sage, 1980.

5. *Samovar, L & Porter, R.* (Eds.) Intercultural Communication: A Reader. / L. Samovar & R. Porter. – Belmont, CA: Wadsworth, 1994.

Дополнительная

1. *Dresser, N*. Multicultural Manners. */* N. Dresser. – N. Dresser. –New York: Wiley & Sons, 1996.
2. *Hall, E.T.* Beyond Culture. / E.D. Hall. – New York: Doubleday, 1976. Hall.
3. *Hofstede, G*. Cultures and Organizations: Software of the Mind. */* G. Hofstede. –New York: McGraw-Hill, 1991.
4. *Hofstede, G*. Cultural Constraints in Management Theories. G. Hofstede.– *Executive, 7*, 1993, pp. 81-94.
5. *Kim, Y.Y & Gudykunst, W.B.* (Eds.) Theories in Intercultural Communication*./* Y.Y. Kim & W.B. Gudykunst. – Newbury Park, CA: Sage, 1988.
6. *Martin, J.N. & Nakayama, Th. R.* Intercultural Communication in Contexts. / J.N. Martin & Th.R. Nakayama. – Mountain View, CA: Mayfield Publishing Co., 2000.
7. *Samovar, L. & Porter, R*. (1991).Communication Between Cultures*. /* L. Samovar & R. Porter. – Belmont, CA: Wadsworth, 1991.
8. *Weaver, G.R*. (Ed.) Culture, Communication and Conflict. Readings in Intercultural Relations. / G.R. Weaver. – Pearson Publishing Co., 2000.